

TOKI ADMINISTRAZIOA

3

ADMINISTRACIÓN LOCAL

ELGETAKO UDALA

Iragarkia

Udal Osoko Bilkurak, 2016ko otsailaren 23ko batzarrean hasierako onarpena eman zion «Udal esparruan herritarren parte-hartzerako Ordenantzari».

Jendaurreko epea amaitu da, beraren aurka inongo alegazioarik izan gabe, beraz Ordenantza hau behin-betiko izaeraz onartuta geratu da, eta Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen Legearen 70.2 artikulua dioenaren arabera, bere eduki osoa argitaratzen da, adieraziz Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen den biharamunetik sartuko dela indarrean.

Administrazio bidean behin betikoa den akordio honen aurka administrazioarekiko auzi-errekurtsoa jarri ahal izango da Euskal Autonomia Erkidegoko Auzitegi Nagusiaren Administrazioarekiko Auzietako Salaren aurrean, iragarkia argitaratzen den hurrengo egunetik hasi eta bi hilabeteko epean.

Elgeta, 2016ko apirilaren 12a.—Iraitz Lazkano Garitaonandia, alkatea. (2432)

UDAL ESPARRUAN HERRITARREN PARTE-HARTZERAKO
UDAL ORDENANTZA

SARRERA

Araudi honen xedea Elgetako herritarrek udal eskumeneko gaietan duten parte-hartze demokratikoari atek irekitzea da, Elgetako Udalaren gardentasuna eta gertutasuna bultzatuz. Elgetarrei udalgintzan eta herrigintzan parte hartzeko duten aukeren, arauen eta jarraibideen berri eman nahi die ordenantza honek.

Elgetako Udalak parte-hartzean oinarritutako demokrazian sakondu nahi du; parte hartzeko kultura sustatu nahi du, udalaren kudeaketan ezinbestekoa delako ordezkari politiko eta herritarren arteko elkarriketa eta elkarlana.

Herritarren parte hartze aktiboari atek irekitzeko, ezinbesteko tresna dugu honako ordenantza hau. Ordenantza honek ez du bere horretan parte hartzea bermatzen, baina parte hartzeko baldintzak sortzen ditu.

Elgetako Udalak bere baitan dituen eskumenen barruan, araudi honetan aitortutako eskubide eta baliabideak arretaz babestuko ditu eta berauek errespetatzeko eskatuko die udal langile eta ordezkariak.

HERRITARREI LEGEZ AURREIKUSTEN ZAIZKIEN ESKUBIDEAK
ETA HORIEK EGIKARITZEKO NEURRIAK

ELGETAKO HERRITARRAK

1. artikulua. Elgetako herritarrak.

1. Elgetar dira biztanleen udal erroldan inskribatuta dagoen pertsona oro, edozein dela ere haien nazionalitatea.

AYUNTAMIENTO DE ELGETA

Anuncio

El Pleno Municipal, en sesión celebrada el 23 de febrero de 2016, acordó aprobar inicialmente la «Ordenanza reguladora de la participación en el ámbito municipal».

La ordenanza estuvo expuesta al público durante 30 días, y no habiéndose presentado reclamación u observación alguna, ha sido elevada a definitiva, de conformidad con lo dispuesto en el acuerdo del Pleno Municipal, lo que se hace público en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 70.2 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, así como el texto definitivo de la Ordenanza que es el que se adjunta a este anuncio.

Contra el presente acuerdo, que es definitivo en vía administrativa, podrá interponerse en el plazo de dos meses contados desde el día siguiente a la publicación, recurso contencioso-administrativo ante la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco.

Elgeta, a 12 de abril de 2016.—El alcalde, Iraitz Lazkano Garitaonandia. (2432)

ORDENANZA MUNICIPAL PARA LA PARTICIPACIÓN DE LA
CIUDADANÍA EN EL ÁMBITO MUNICIPAL

INTRODUCCIÓN

El objeto de la presente normativa es abrir las puertas a la participación democrática de la ciudadanía de Elgeta en asuntos de competencia municipal, impulsando así la transparencia y cercanía del Ayuntamiento de Elgeta. Esta ordenanza pretende dar a conocer a la ciudadanía elgetarra las alternativas, normas y pautas de participación a la hora de hacer municipio y de hacer pueblo.

El Ayuntamiento de Elgeta pretende profundizar en la democracia basada en la participación, impulsar la cultura de la participación, ya que el diálogo y la colaboración entre las personas representantes políticas y la ciudadanía es imprescindible en la gestión municipal.

La presente ordenanza es un instrumento necesario para abrir las puertas a la participación activa de la ciudadanía. No es una ordenanza que garantice en sí la participación, pero sí que crea las condiciones para poder participar.

El Ayuntamiento de Elgeta, dentro de las competencias que tiene atribuidas, apoyará con celo los derechos y medios reconocidos en esta normativa y exigirá que sean respetados por todas las personas trabajadoras y representantes del Ayuntamiento.

DERECHOS DE LA CIUDADANÍA PREVISTOS EN LA LEGISLACIÓN
Y MEDIDAS PARA SU EJECUCIÓN

CIUDADANAS y CIUDADANOS DE ELGETA

Artículo 1. Ciudadanas y ciudadanos de Elgeta.

1. Será considerada elgetarra toda persona inscrita en el padrón municipal de habitantes, independientemente de su nacionalidad.

2. Horrez gain, araudi honen ondorioetarako, eta organo eskudunak berariaz hala erabakitzen duenean, aurrez egoki arrazoituta, bertan araututako zenbait eskubide eta betebeharrak 16 urte baino gehiago dituzten pertsona guztiei ere emango zaizkie.

PARTE HARTZEKO ESKUBIDEA

2. artikulua. Parte hartzeko eskubidea.

1. Pertsona guztiek herriko gai publikoen kudeaketan esku hartzeko eskubidea dute, legeetan eta erregelamendu honetan ezarritako bideak erabiliz.

2. Udalaren jarduerarekin zerikusia duten gaietik interesa duen edonork du parte hartzeko eskubidea, herri galdeketa edota erreferendum kasuan izan ezik. Kasu hauetan parte hartzeko eskubidea izango dute Hauteskunde Erroldan agertzen diren eta bozka eskubidea duten pertsonak. Gaiaren arabera, eta organo eskudunak hala erabakiko balu 16 urtetik gorakoek ere bozka eskubidea luzatzea posible izango da.

HELBURUAK

3. artikulua. Helburuak.

Araudi honen helburuak honako hauek dira:

a) Elgetako gai publikoetan herritarren partaidetza sustatzea eta bultzatzea, eta partaidetza hori ezartzea udal administrazioaren funtzionamenduan, beronen kudeaketa maila ezberdinetan.

b) Herritarren eskubide demokratikoak garatzea, demokrazia ordezkatzailerako eskubideak eta teknikak osatzen eta hobetzen dituzten partaidetzazko demokraziaren prozesu, praktika eta tresnak baliatuta.

c) Herritarren partaidetzaren kultura sustatzea.

d) Herritarren kudeaketa publikoan inplika daitezen bultzatzea, gai publikoak interesatuko zaizkien herritar aktiboak izatearren.

e) Gobernuaren jardueraren gardentasuna areagotzea eta gobernu jardueraren eta Elgetako gizartearen arteko lotura egituratzea.

f) Botere publikoak gizartearen behar eta dinamiketara zabal daitezen bultzatzea.

g) Politika eta administrazio jardura eraginkorrago izan dadin bultzatzea gizartearen elkarlanaren bidez, hain zuzen politikaren prestakuntza eta lortutako emaitzen balorazioan baliatu ahal izatearren herritarren ezaguerak eta esperientziak ematen duten aberastasuna.

h) Gizarte elkartzaren eta integrazio maila handiagoak bermatzea, berariazko ekarpena eginez genero berdintasunaren arloan eta baliabide ekonomiko, kultural edo sozial urriagoak izateagatik interesak defendatzeko desabantaila egoeran dauden pertsonen interesen defentsaren arloan.

i) Elkarrekin sustatzea eta partaidetzaren kultura eta ohiturak zabaltzea.

ERAGINKORTASUNA

4. artikulua. Eraginkortasuna.

1. Ordezkaritza bidezko parte hartzearen tresna osagarri bat da Araudi honetan arautzen den herritarren partaidetza, Udalak hartzen dituen erabakietako aniztasuna sendotzera zuzendua.

2. Udalbatzaren erabakitze prozeduretan herritarren partaidetzarako tresnak ezartzeak ez du inolako aldaketarik ez

2. Asimismo, a efectos de esta normativa, y siempre que lo decida expresamente el órgano competente, previa justificación oportuna, algunos de los derechos y obligaciones reguladas en la misma se extenderán a todas las personas mayores de 16 años.

DERECHO DE PARTICIPACIÓN

Artículo 2. Derecho de participación.

1. Todas las personas tienen derecho a participar en la gestión de los asuntos públicos del pueblo, haciendo uso de los medios establecidos en la legislación y en el presente reglamento.

2. Tienen derecho a participar todas aquellas personas que estén interesadas en cuestiones relacionadas con la actividad del Ayuntamiento, excepto cuando se trate de consultas o elecciones. En estos casos, tendrán derecho a participar todas aquellas personas que estén incluidas en el Censo Electoral y tengan derecho a voto. Dependiendo de la materia, y por decisión del órgano competente, se podrá extender el derecho a voto a las personas mayores de 16 años.

OBJETIVOS

Artículo 3. Objetivos.

Los objetivos de esta normativa son los siguientes:

a) El impulso y desarrollo de la participación ciudadana en los asuntos públicos de Elgeta, así como el establecimiento de dicha participación en el funcionamiento de la Administración Municipal en los diferentes niveles de su gestión.

b) El desarrollo de los derechos de la ciudadanía, valiéndose de aquellos procesos, prácticas e instrumentos de la democracia participativa que completan y mejoran los derechos y las técnicas de la democracia representativa.

c) El fomento de la cultura de la participación ciudadana.

d) El impulso de la implicación de la ciudadanía en la gestión pública, para que llegue a ser una ciudadanía activa interesada en las cuestiones públicas.

e) El aumento de la transparencia de la actividad de gobierno y la estructuración de un nexo entre la actividad de gobierno y la sociedad elgetarra.

f) El impulso de la apertura de los poderes públicos a las necesidades y dinámicas de la sociedad.

g) El impulso, por medio de la colaboración de la sociedad, de una política y una actividad administrativa más eficaces para, de esa manera, poder valerse de la riqueza que ofrecen el conocimiento y las experiencias de la ciudadanía de cara a la elaboración de políticas públicas y a la valoración de los resultados obtenidos.

h) La garantía de unos mayores niveles de solidaridad e integración social, realizando una aportación específica en el ámbito de la igualdad de género así como en la defensa de los intereses de las personas en situación de desventaja por contar con medios económicos, culturales o sociales escasos.

i) El fomento del tejido asociativo y la difusión de la cultura y las costumbres de participación.

EFICACIA

Artículo 4. Eficacia.

1. La participación ciudadana regulada en esta normativa es un instrumento complementario de la participación por representación, y está dirigida a fortalecer la pluralidad en las decisiones que tome el Ayuntamiento.

2. El establecimiento de instrumentos de participación ciudadana en los procedimientos de decisión de la corporación

murrizpenik ekarriko Elgetako Udalak dagozkion erabakiak hartzeko unean izango dituen ahalmen eta erantzukizunetan.

INFORMAZIOA JASOTZEKO ESKUBIDEA

5. artikulua. Informazioa jasotzeko eskubidea.

1. Pertsona fisiko nahiz juridiko orori aitortzen zaio udal jarduerari eta zerbitzuei buruzko informazio zabala eta objektiboa jasotzeko, udal artxibo publikoak ikusteko (unean uneko legeriak jasotzen dituen arau eta prozedimentuen arabera) eta Udalak informazio orokorrerako ezarritako baliabide guztiak erabiltzeko eskubidea.

2. Udalak eskubide hori erabiltzeko erraztasunak emango ditu eta edonork eskatutako informazioa luzatuko du. Eskaerak egiteko eta hauei erantzuteko muga bakarrak legeek ezarritakoak izango dira, bereziki haurrak eta gazteak babesteko eskubideei, pertsonen intimitaterako duten eskubideari edo herri segurtasunari dagozkienak.

3. Herri-intereseko egoeren ondorioz hala komeni denean, eta aurrez udal organo eskudunak adostasuna eman badu, udalerrian bizi diren herritar guztiei bidaliko zaizkie udal erabaki eta xedapenak. Hedapen hori, era berean, ohiko erabilera duten leku publiko eta pribatuetan argitaratuta ere egin ahal izango da.

4. Herritarrei ahalik eta informazio zabalena emateko helburuarekin, deialdi, erabaki garrantzitsu, hitzarmen e.a-en laburpenak argitaratuko ditu Udalak, iragarki taulan eta udalaren web orrian gutxienez.

5. Udalak baliabide teknologikoak eta gizarte-sareak erabili ahal izango ditu baliabide horiek erabiltzen dituzten herritarrei atal honetan adierazitako informazioa igortzeko. Herritarrek posta elektronikoen zerrenda horretan sartzeko eskaera egiteko eskubidea izango dute, bide horretatik osoko bilkuren eta batzordeen aktak, Udalaren bandoak, udal plangintzarako behin betiko onartutako erabakiak eta herritarren partaidetza prozesuei buruzko dokumentazioa jasotzeko. Informazio hori udal webgunean ere eskuragarri izango du edonork.

6. Beste edozein informazio idatziz eskatu beharko da, horretarako Elgetako Udalak egokituta duen eskaera orri formalizatua (edo informazio berdina eskaintzen duen beste edozein txantilo) betez, eta galdegindako datu guztiak luzatuz. Informazio eskaera hori izapidetze-fasean den espediente baten gainekoa edota Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura espediente baten gainekoa izango balitz, informazio hori eskuratu ahal izateko, eskaerazaleak interesdun-izaera izan behar du, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 30/1992 Legearen 31. artikuluan xedatutakoaren arabera. Hala eta guztiz ere, herritar guztiak hirigintzako edo ingurumeneko gaien gaineko espedienteetan eta, oro har, ekintza publikoaren printzipioa nagusi den gai guztietan sartzeko eta agertzeko eskubidea bermatu beharko da. Dokumentu idatzi, grafiko edo euskarri informatikoetan jasoa dagoen informazioa bada, haren kopia eskatu ahal izango da. Halaber, pertsona fisiko edo juridiko guztiak dute udal organo erabakitzaileek hartutako erabaki guztien ziurtagiriak eskuratzeko eskubidea. Eskaera zuzentzen den ordezkaria edota batzordea izango da eskaera horiei erantzuteaz arduratuko dena. Eskaera udalean erregistratu eta hurrengo egunetik, 30 eguneko epea izango du horretarako. Hala ere, epe hori atzeratzeko arrazoiak baleude, erantzun epea 15 egun gehiago luzatu ahal izango da.

7. Edonola ere, informazioa jasotzeko eskubide honek ez du inolaz eragotziko izaera pertsonaleko datuei buruzko legeria betetzea eta pertsonen intimitatea zaindu eta errespetatzea.

no conllevará ninguna modificación ni ningún recorte en la facultad y la responsabilidad del Ayuntamiento de Elgeta en el momento de tomar las decisiones que le correspondan.

DERECHO A RECIBIR INFORMACIÓN

Artículo 5. Derecho a recibir información.

1. Se reconoce el derecho de toda persona física o jurídica a recibir información amplia y objetiva sobre las actividades y los servicios municipales, a acceder a los archivos municipales públicos (según las normas y procedimientos recogidos en la legislación puntual), así como a hacer uso de todos los medios establecidos por el Ayuntamiento para la información general.

2. El Ayuntamiento ofrecerá facilidades para el ejercicio de dichos derechos y entregará la información solicitada por cualquier persona. Los únicos límites para realizar solicitudes y responder a las mismas serán los establecidos por la legislación, en especial en materia de derechos de protección de niñas y niños y jóvenes, del derecho a la intimidad de las personas y de los derechos de seguridad ciudadana.

3. Cuando sea conveniente a causa de situaciones de interés público, y siempre que así lo haya acordado el órgano municipal competente, los acuerdos y disposiciones municipales se enviarán a todas las personas que habiten en el municipio. Esta difusión podrá realizarse asimismo por medio de su publicación en los espacios públicos y privados habituales.

4. El Ayuntamiento, con la intención de ofrecer a la ciudadanía la información más amplia posible, publicará al menos en el tablón de anuncios y en su página web los resúmenes de convocatorias, acuerdos importantes, convenios, etc.

5. El Ayuntamiento podrá hacer uso de medios tecnológicos y redes sociales para remitir la información recogida en este apartado a la ciudadanía que utilice dichos recursos. Las ciudadanas y los ciudadanos tendrán derecho a solicitar su inclusión en esta lista de correos electrónicos para recibir a través de dicho medio las actas de los plenos y comisiones, los bandos municipales, los acuerdos de aprobación definitiva del planeamiento municipal y la documentación sobre los procesos de participación ciudadana. Dicha información estará asimismo a disposición de quien lo desee en el sitio web del Ayuntamiento.

6. Cualquier otra información deberá solicitarse por escrito, cumplimentado para ello el impreso formalizado adaptado por el Ayuntamiento de Elgeta (o cualquier otra plantilla que contenga la misma información), facilitando todos los datos exigidos. En caso de que la solicitud de información se refiera a algún expediente en fase de tramitación o algún expediente del Reglamento de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo, para poder acceder a dicha información la persona que realiza la solicitud debe tener naturaleza interesada, según lo dispuesto en el artículo 31 de la Ley 30/1992, de Reglamento de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común. No obstante, se deberá garantizar el derecho de toda la ciudadanía de acceder a los expedientes en materia de urbanismo y medio ambiente y, en general, a todas las cuestiones que tengan como tema principal el principio de actuación pública. Cuando se trate de información recogida por escrito, de forma gráfica o en soporte informático, se podrá solicitar copia de la misma. Asimismo, todas las personas físicas o jurídicas tienen derecho a obtener certificados de todas las decisiones tomadas por los órganos de decisión municipales. Se encargará de responder a estas solicitudes la persona representante o la comisión a la que vayan dirigidas las mismas. Contará para ello con un plazo de 30 días a partir del día siguiente al registro de la solicitud en el Ayuntamiento. No obstante, si existieran razones para retrasar dicho plazo, el mismo se podrá prorrogar por otros 15 días.

7. En cualquier caso, este derecho a recibir información no será obstáculo para el cumplimiento de la legislación sobre los datos de naturaleza personal, así como para el cuidado y res-

Hau da, ezin izango da informaziorako eskubidea Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 30/1992 Legearen 30. artikulua 5. atalean aipatutako espedienteen gaineko informazioa eskatzeko erabili.

8. Herritarrek udalaren osoko bilkuretara eta batzordeetara joateko eskubidea dute. Bilera horien deialdiak web orrian eta kalean argitaratuko dira eta hala eskatzen duten herritarrekin osatutako helbide elektronikoen zerrendan dauden herritarrei helaraziko zaie.

9. Herritar guztiek dute eskubidea toki korporazioek hartutako erabakien eta horien aurrekarien kopiak eta egiaztagiriak eskuratzeko, bai eta agiritegiak eta erregistroak ikusteko ere.

ENTZUNA IZATEKO ESKUBIDEA

6. artikulua. Entzuna izateko eskubidea.

1. Prozeduren tramitazioetan edo udal jarduketak egiten direnean, entzunak izateko eskubidea dute pertsona guztiek, baldin eta bidezko interesa baldin badute prozedura eta jarduketak horietan.

2. Herritarrek eskubidea dute alkateak edo zinegotziek har ditzaten, horretarako ezarriko den ordutegian eta hitzordua eskatzeko prozedura erabiliz. Artatzeko lehentasuna izango dute hitzordua urgentzia kasu batean eskatzen duten herritarrek, urgentzia hori behar bezala justifikatzen badute. Alkateak edo zinegotziek hala eskatzen duen herritarra artatzeko 20 eguneko epea izango du gehienez eskaera aurkezten duen momentutik, baina justifikatutako arrazoiegatik 10 egun gehiago atzeratu ahal izango da hitzordua.

ESKAERAK LUZATZEKO ESKUBIDEA

7. artikulua. Eskaerak luzatzeko eskubidea.

1. Pertsona guztiek dute, bai bakarka, bai talde moduan, udal gobernari eskaerak egiteko edo/eta udal jardueri buruzko azalpenak eskatzeko eskubidea; betiere, Udalaren eskuduntza diren gaien gainean. Eskubide hori gauzatzeko, legeak zehaztutako edozein bide erabili ahal izango da, eskaeraren nortasuna eta eskaeraren helburua behar den bezala egiaztatuz bidea ematen bada. Talde bezala egindako eskaerak eskatzaileen nortasuna egiaztatuz aukera eman beharko dute.

2. Eskaera horietan kexak, iradokizunak edo proposamenak aurkez daitezke, beti ere horrek jasotzeko aurreikusitako bitartekoetan aurkezten badira. Elgetako kasuan bitartekoak Elgetako Udal Erregistroa zein udalak ezarritako bitarteko elektronikoa (webgunea, e-posta...) izango dira.

3. Udalak eskaera jaso izana gehienez 15 eguneko epean egiaztatuko du eta tramitatzea onartuko du arrazoi hauetako bat izan ezean:

– Eskatzailearen edota eskatzaileen nortasuna behar bezala egiaztatuta ez badago.

– Eskatzen dena Udalaren eskumenekoa ez bada.

– Eskaerak beste tramitazio administratibo berezi bat behar badu.

– Eskaera akastuna baldin bada.

4. Aipatutako bide eta bitarteko hauetaz gain, iradokizunentzako ontzi bat jarriko da udaletxeko sarreran, kexa, iradokizun edota proposamenak modu anonimoan bideratu nahi duten

peto a la intimidad de las personas. Es decir, el derecho a recibir información no podrá ser utilizado para solicitar información sobre los expedientes regulados en el artículo 30, apartado 5, de la Ley 30/1992, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

8. La ciudadanía tendrá derecho a asistir a las sesiones plenarias y a las comisiones del Ayuntamiento. Las convocatorias a dichas reuniones se publicarán en la página web y en la calle, y se remitirá a las ciudadanas y ciudadanos incluidos en la lista de correos electrónicos formada por las personas que así lo soliciten.

9. Toda la ciudadanía tiene derecho a recibir copias y certificados de las decisiones tomadas por las corporaciones locales así como de los antecedentes de las mismas, y a examinar los archivos y registros.

DERECHO A SER ESCUCHADA/O

Artículo 6. Derecho a ser escuchada/o.

1. Todas las personas tienen derecho a ser escuchadas en las tramitaciones de procedimientos o cuando se lleven a cabo actuaciones municipales, siempre que tengan un interés legítimo en dichos procedimientos y actuaciones.

2. La ciudadanía tiene derecho a ser recibida por concejales y concejales y por el alcalde o alcaldesa en el horario que se establezca y a través de un procedimiento para solicitar cita. Tendrán prioridad para ser atendidas las personas que soliciten una cita en caso de urgencia, siempre que dicha urgencia esté debidamente justificada. El alcalde o alcaldesa y las concejales y concejales contarán con un plazo máximo de 20 días, desde el momento en que se presente la solicitud, para atender a la persona solicitante, aunque la cita podrá retrasarse 10 días más por razones justificadas.

DERECHO A PRESENTAR SOLICITUDES

Artículo 7. Derecho a presentar solicitudes.

1. Todas las personas, individualmente o en grupo, tienen derecho a presentar solicitudes ante el gobierno municipal o a pedir explicaciones sobre las actividades municipales, siempre que se trate de temas competencia del Ayuntamiento. Para ejercer este derecho se podrá emplear cualquier medio recogido en la legislación, siempre que a través del mismo se puedan verificar como es debido tanto la identidad de la persona solicitante como el objeto de la solicitud. Las solicitudes realizadas en grupo deberán ofrecer la posibilidad de comprobar la identidad de las personas solicitantes.

2. A través de dichas solicitudes se podrán presentar quejas, sugerencias y propuestas, siempre y cuando se presenten a través de los medios previstos para ello. En el caso de Elgeta, dichos medios serán el Registro Municipal de Elgeta y los medios electrónicos que establezca el Ayuntamiento (sitio web, correo electrónico,...).

3. El Ayuntamiento confirmará en un plazo máximo de 15 días la recepción de la solicitud y la admitirá a trámite, excepto que se trate de alguno de los casos siguientes:

– Cuando la identidad de la persona o personas solicitantes no se haya acreditado debidamente.

– Cuando la solicitud no sea competencia del Ayuntamiento.

– Cuando la solicitud requiera de otro trámite administrativo especial.

– Cuando la solicitud sea defectuosa.

4. Además de las vías y medios mencionados, se instalará un buzón para sugerencias a la entrada del Ayuntamiento, para aquellas personas que deseen presentar sus quejas, sugerencias

herritarrentzako. Hauek ez dute udalaren aldetik erantzun zuzen bat jasoko, baina herritarren iritzia ezagutzeko hartuko dira kontuan.

HERRI EKIMENERAKO ESKUBIDEA

8. artikulua. Herri ekimenerako eskubidea.

1. Herri ekimenak aukera ematen dio edozein pertsonari udal ekintzak edo jarduerak sustatzeko, hala nola:

a) Udalaren eskuduntzako esparruetan proiektuak edo erregelamenduak onartzea proposatzeko.

b) Udalbatzaren aztergai-zerrendan gaiak sar daitezela proposatzeko.

c) Udal interes publikoko jarduera zehatz bat bultzatzea proposatzeko.

2. Udal hauteskundeetan bozketa aktiborako eskubidea duten herritarrek erabili ahal izango dute herri-ekimenerako eskubidea, udalaren eskumeneko diren gaietan erabaki edo jarduera proposamenak, edota erregelamendu proiektuak aurkeztuz. Ekimen horiek gutxienez hauteskunde erroldan dauden pertsonen %20ak izenpetu beharko ditu, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 30/1992 Legearen 70.bis.2 artikulua 5.000 biztanletik beherako herrietatik finkatuta duen irizpideari jarraiki. Edonola ere, aurrez Udal idazkariaren legezketasun-txostena beharko da, bai eta Kontu-hartzailearen txostena ere, ekimen horrek Udalaren diruzko eskubide eta betebeharrei ukitzen dienean. Ekimen horiek ezingo dira proposatu, inolaz ere, indarrean den legerian debekatuak dauden gaiez. Udalak herritarrei herri ekimenak bultzatu asmo duen 1.puntuari aipaturiko ekintza edo jardueren gainean duen informazio integrala luzatuko die.

3. Eskatzaileek bitarteko ekonomikoak eta giza lana jartzeko konpromisoa hartuko dute.

4. Udalak herri ekimenak formalizatzeko eredu bat prestatuko du eskaera bat heltzen denean erantzun baliabide gisa, non argi adierazi beharko den proposamena eta hori justifikatzeko arrazoiak. Hau gauzatu ostean eta udalak behin informazio hori eskuartean izanda, ekimenak aurrera jarraitzeko, idatzi bat aurkeztuko da Udal Erregistroan argi adierazita zer jarduera eskatzen den eta eskatzaileek, hori gauzatzeko zer bitarteko ekonomiko zein pertsonal jarriko dituzten. Idatzian, halaber, sinatzaile guztien izen abizenak, helbidea, nortasun agiria eta sinadura jaso beharko dira.

5. Herri ekimen bat onartzeko, interes publikokoa dela eta herritarren ekarpenaren ezaugarriak egiaztatzea beharko dira, eta Udalaren eta eskatzaileen edo haien ordezkarien artean hitzarmen bat sinatu beharko da. Hitzarmen horretan zehaztuko dira alde bakoitzak gainhartzen dituen konpromiso, betebeharrak eta erantzunkizunak, jardueraren eduki zehatzarekin bat.

6. Arau honetan eta aplikatu beharreko legerian ezarritako baldintzak betetzen dituela egiaztatuta ondoren, herri ekimenak jendaurrean jarriko dira, gutxienez, hilabetez; iragarkiaren bidez, udalaren webgunean eta Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratuko dira.

7. Epe horretan, eskatutako jardueraren bideragarritasun tekniko, juridiko eta ekonomikoari buruzko txosten bana egingo da, eta proposamenarekin batera, Udalaren Osoko Bilkurara eramango dira, jendaurreko izapidea amaitzen den biharamunetik kontatzen hasita 30 eguneko epean. Bilera horretan, ekimenaren ordezkari batek parte hartu ahal izango du, bere proposamena aurkeztu eta defendatzeko eskubidea izanik.

cias o propuestas de forma anónima. Estas personas no recibirán respuesta directa del Ayuntamiento, pero se tendrán en cuenta para conocer la opinión de la ciudadanía.

DERECHO A LA INICIATIVA POPULAR

Artículo 8. Derecho a la iniciativa popular.

1. La iniciativa popular ofrece a cualquier persona la posibilidad de impulsar acciones o actuaciones municipales, como, entre otras:

a) Proponer la aprobación de proyectos o reglamentos en los ámbitos de competencia municipal.

b) Proponer la inclusión de temas en la lista de asuntos a tratar por la Corporación Municipal.

c) Proponer el desarrollo de alguna actuación concreta de interés público municipal.

2. Las ciudadanas y ciudadanos que gocen del derecho de sufragio activo en las elecciones municipales podrán ejercer el derecho a la iniciativa popular, presentando acuerdos o propuestas de actividades en temas de competencia municipal, o proyectos de reglamento. Estas iniciativas deberán llevar la firma de al menos un 20% de las personas inscritas en el censo electoral, en cumplimiento del criterio determinado por el artículo 70.bis.2 de la Ley 20/1992 de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común para municipios de menos de 5.000 habitantes. En cualquier caso, será necesario un informe previo de legalidad de la secretaria o secretario municipal, así como un informe de Intervención, cuando dicha iniciativa concierna a los derechos y obligaciones dinerarias del Ayuntamiento. Dichas iniciativas no se podrán proponer de ningún modo sobre asuntos prohibidos por la legislación en vigor. El Ayuntamiento ofrecerá información integral a la ciudadanía sobre acciones o actividades mencionadas en el punto 1, en el que se recoge el deseo del Ayuntamiento de impulsar iniciativas ciudadanas.

3. Las personas solicitantes se comprometerán a aportar medios económicos y trabajo humano.

4. El Ayuntamiento elaborará un modelo de formalización de iniciativas populares como medio de respuesta a la recepción de una solicitud, en el que se deberá indicar la propuesta y las razones que la justifican. Una vez materializado este paso, con la información ya a disposición del Ayuntamiento, se deberá presentar un escrito en el Registro Municipal, en el que se explique con claridad qué actividad se solicita y quiénes son las personas solicitantes, así como los medios económicos y personales con los que contarán para llevarlo a cabo. Asimismo, en dicho escrito deberán constar los nombres y apellidos de todas las personas firmantes, el número del DNI y su firma.

5. Para la aprobación de una iniciativa popular será necesario verificar su interés público así como las características de su aportación a la ciudadanía, y habrá de firmarse un convenio entre el Ayuntamiento y las personas solicitantes o sus representantes. En dicho convenio se determinarán los compromisos, obligaciones y responsabilidades que asume cada parte, junto con el contenido detallado de la actividad.

6. Tras comprobar que cumplen con las condiciones establecidas en esta norma y en la legislación aplicable, las iniciativas populares se someterán a información pública por un plazo mínimo de un mes, y los anuncios se publicarán en la prensa, en el sitio web del Ayuntamiento y en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

7. En este plazo, se realizarán informes sobre la viabilidad técnica, jurídica y económica de cada actividad solicitada, y todos ellos se presentarán ante el Pleno del Ayuntamiento, junto con la propuesta, en un plazo de 30 días a partir del día siguiente a la finalización del trámite de información pública. En la reunión mencionada podrá participar una persona representante de la iniciativa, con derecho a presentar y defender su propuesta.

8. Inola ere ezingo dira herri ekimenekoak izan zergak, tasak eta izaera tributarioa duten figurak erregulatzeko arauak.

PROZESU PARTE HARTZAILE BATEK GUTXIENEZ BARNEBILDU BEHARREKOAK

9. *artikulua.* *Prozesu parte hartzaile batek gutxienez barnebildu beharrekoak.*

Araudi honen arabera, prozesu parte hartzaileak dira prozedura hauek bere osotasunean betetzen dituztenak:

– Informazio aldia: aldi honetan azalduko da zein proiektu edo gairen inguruan izango diren herritarrak parte hartzera deituak; horretarako, dagozkion teknika metodologikoak erabiliko dira.

– Eztabaida aldia: herritarren arteko diagnostikoa, eztabaida eta proposamen ezberdinak bultzatuko dira.

– Itzultze aldia: herritar guztiei, herritar taldeei edo parte hartu duten pertsoneri (parte hartze prozesuaren nolaketasunaren arabera) erabakiak hartzeko prozesu parte hartzailearen emaitza helaraziko zaie.

– Burutze aldia: parte hartze prozesuan erabakitakoa burutzeko beharrezko erabakiak hartu eta egitekoa martxan jarriko da.

– Berrikuste aldia: etengabeko berrikuspenak egitekoaren beraren diseinuan egokitzapenak egiteko aukera luzatuko du.

– Ebaluazio aldia: herritarrekin batera erabakitakoa eta benetan burututakoa zenbateraino bat datozen ebaluatuko da.

Beraz, udalak, informazioa eman, diagnostikoa egin, ekarpenak entzun eta jaso, erabaki, eta erabakia herritarrei modu ahalik eta garden eta zabalenean zabaltzeko ardura izango du. Honez gain, prozesua hasten den unetik burutzen deneraino egindakoa ebaluatzeko konpromisoa hartuko du udalak.

PARTE HARTZEKO MODUAK

10. *artikulua.* *Parte hartzeko moduak.*

1. Elgetako edozein herritarrek du eskubidea (hauteskunde erroldan badago), interes orokorreko gaiez galdetu diezaioten edota galdeketa bat egin dadin eskatzeko.

Herri kontsultak.

1. Herri-kontsultak izango dira herritarrek partaidetzarako duten moduetako bat.

2. Udalak, indarrean den legeriaren baitan eta udal eskumenen esparruan, herri-kontsultak egin ahal izango ditu herritarren iritzia jakitea komenigarri dela iritzitako egoeretan, bai herritar guztiei, bai herriaren zati bati, hartu behar den erabaki edo jokabideren gainean.

3. Herri kontsultak legegintzaldi barruan burutu beharko dira, ezin izango da inolaz kontsulta planteamentu bat hurrengo legegintzaldirako onartuta utzi.

4. Udalerrri honetan egin ahal izango diren herri-kontsulta motak:

a) Herri kontsulta.

Garrantzi bereziko udal gaien inguruan herri kontsulta egin ahal izango da, Toki Ogasuneko gaietan izan ezik.

Herri kontsulta egiteko, Udal Batzarrak erabateko gehiengoz erabaki beharko du eta Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen 7/1985 Legearen 71. artikulua arabera izapidetu

8. En ningún caso podrán ser objeto de iniciativa las normas reguladoras de impuestos, tasas y figuras de naturaleza tributaria.

ASPECTOS QUE DEBE INCLUIR MÍNIMAMENTE UN PROCESO PARTICIPATIVO

Artículo 9. Aspectos que debe incluir mínimamente un proceso participativo.

De conformidad con este reglamento, los procesos participativos son aquellos que cumplen los procedimientos siguientes en su totalidad:

– Periodo de información: durante este periodo se explicará el proyecto o cuestión objeto de la participación ciudadana que se convoque, para lo que se utilizarán las técnicas metodológicas que correspondan.

– Periodo de debate: se impulsarán un diagnóstico, debate y diferentes propuestas entre la ciudadanía.

– Periodo de devolución: se remitirá a toda la ciudadanía, grupos de ciudadanas y ciudadanos y personas participantes (en base a las características del proceso participativo) los resultados del proceso participativo de toma de decisión.

– Periodo de realización: se acordará todo lo necesario para llevar a cabo las decisiones aprobadas en el proceso participativo y se pondrán en marcha las tareas necesarias.

– Periodo de revisión: la revisión permanente posibilitará llevar a cabo adecuaciones en el diseño de la propia tarea.

– Periodo de evaluación: se evaluarán los puntos de coincidencia de las decisiones tomadas junto con la ciudadanía y lo que se ha realizado en realidad.

Así pues, el Ayuntamiento se encargará de ofrecer información, realizar un diagnóstico, escuchar y recibir las aportaciones, decidir y dar a conocer dicha decisión a la ciudadanía de la manera más transparente y amplia posible. El Ayuntamiento se comprometerá, además, a evaluar todo lo que se haya llevado a cabo desde el comienzo del proceso hasta su finalización.

MODOS DE PARTICIPACIÓN

Artículo 10. Modos de participación.

1. Todas las ciudadanas y ciudadanos de Elgeta tienen derecho (siempre que aparezcan en el censo electoral) a ser consultados sobre temas de interés general o a solicitar una encuesta.

Consultas populares.

1. Las consultas populares constituirán uno de los modos de participación de la ciudadanía.

2. El Ayuntamiento, en el seno de la legislación en vigor y en el ámbito de las competencias municipales, podrá realizar consultas populares a toda la ciudadanía o a una parte de ella, en las situaciones en las que considere que es conveniente conocer la opinión de la ciudadanía acerca de una decisión o de un proceder.

3. Las consultas populares se llevarán a cabo dentro de la legislación, de ninguna manera se podrá dejar aprobado para la siguiente legislación ningún planteamiento de consulta.

4. Tipos de consultas populares que podrán llevarse a cabo en este municipio:

a) Consulta popular.

Podrán realizarse consultas populares sobre temas municipales de especial importancia, sin que estén incluidos temas de Hacienda Local.

Para realizar la consulta popular, el Pleno Municipal deberá decidir por mayoría absoluta, y la tramitación se llevará a cabo según el artículo 71 de la Ley 7/1985, reguladora de las Bases

beharko da. Herri-konsulta egitea onartzen duen Udalbatza Osoaren erabakiak jaso egin beharko ditu kontsultaren gaia, galdera bera eta erantzun posibleak, erabiliko den prozedura teknikoa, hartuko duen eragin eremua, hura egiteko epea eta bestelako ezaugarri teknikoak egin nahi den kontsultarako garrantzitsu direnean.

Udalak herri-konsulta bat egitea onartzen duen momentutik, etenda geratzen dira kontsulta hori baldintzatu dezaketen tramiteak, erabakiak,... harik eta herri kontsultaren prozesua amaitzen den artean.

b) Udal mailako herri galdeketa.

Udalak herri galdeketa egin ahal izango du. Horretarako, Udalbatzaren gehiengo absolutuaren erabakia beharko da. Herri-konsulta egitea onartzen duen Udalbatza Osoaren erabakiak jaso egin beharko ditu kontsultaren gaia, galdera bera eta erantzun posibleak, erabiliko den prozedura teknikoa, eragin eremua, hura egiteko epea eta bestelako ezaugarri teknikoak egin nahi den kontsultarako garrantzitsu direnean. (Galdeketak buruzko prozedura eta baldintzen atalean aipatzen diren irizpideak jarraituz).

Udalak herri-konsulta bat egitea onartzen duen momentutik, etenda geratzen dira kontsulta hori baldintzatu dezaketen tramiteak, erabakiak,... harik eta herri kontsultaren prozesua amaitzen den artean.

Aldeek kanpaina egiteko eskubidea izango dute gaiaren inguruko beraien iritzia adieraziz.

Herri galdeketa udal eskumeneko eta tokiko izaerako esparruei buruzkoa izango da eta ez toki ogasunaren inguruko gaietarako buruzkoa. Galdeketak galdegaiekin ezingo zaio bide eman oinarritzko eskubideen urraketari eta zalantzarako kasuetan Elgetako Udalak iritzia eskatuko die behatoki edota adituei.

Hauteskundeetan bozka emateko aukera duten herritarrek izango dute bozkatzeko eskubidea herri galdeketetan.

Herritar bakoitzak boto bat izango du herri galdeketa eta ez da onartuko inork beste inoren ordezkartzan botoa ematerik. «Pertsona bat, boto bat» erregelak erabiliko da.

Galdeketa eragin eremua auzo edo eremu geografiko zehatz batera mugatu ahal izango da Udal Batzarrakhorretarako beharrik ikusi eta horrela erabakiko balu.

Herri galdeketa bera ezingo da legealdi berean errepikatu, eta galdeketa bakoitzean galdera bat baino gehiago egin ahal izango dira, beti ere, 10 galderako mugarekin. Halaber, urtean ezin izango dira artikuluko honetan adierazitako motako bi galdeketa baino gehiago egin.

Herri galdeketa eskatzeko sinadura bilketa egin nahi bada:

– Eskaera agiria bete eta sarrera eman beharko zaio udal erregistroan,

– Behin sarrera emanda, 15 eguneko epean, bilera deituko du udalak, sinadura bilketaren nondik norakoak adosteko; gaia, epeak, bitartekoak...

– Sinadurak Udalak horretarako propio prestatutako orrietan bilduko dira. Sinadurak eskatzailearen identifikazio osoarekin etorri beharko dute: izen-deiturak, eta nortasun txartelaren zenbakia. Orri horiek eskatzailearen esku jarriko dira. Bere ardura izango da sinadurak biltzea. Udaletxean sinatzeko aukera egongo da.

– Hauteskunde eroldaren %20aren sinadurak lortu eta udalean sarrera ematen bazaie, udalak herri galdeketa egingo du sei hilabeteko epean. Udalaren ardura izango da galdeketa antolatzea.

de Régimen Local. En el acuerdo del Pleno del Ayuntamiento por el que se apruebe la consulta popular se deberá recoger el tema de la consulta, la pregunta misma y las posibles respuestas, el procedimiento técnico que se vaya a emplear, el ámbito de aplicación, el plazo de realización y demás aspectos técnicos, cuando sean importantes para la consulta que se vaya a realizar.

Desde el momento en que el Ayuntamiento aprueba la realización de una consulta popular quedarán suspendidos los trámites, acuerdos,... que puedan condicionar dicha consulta, hasta el momento en que finalice el proceso de consulta popular.

b) Encuesta popular a nivel municipal.

El Ayuntamiento podrá realizar encuestas populares. Para ello será necesaria la mayoría absoluta del Pleno municipal. En el acuerdo del Pleno del Ayuntamiento por el que se apruebe la encuesta popular se deberá recoger el tema de la encuesta, la pregunta misma y las posibles respuestas, el procedimiento técnico que se vaya a emplear, el ámbito de aplicación, el plazo de realización y demás aspectos técnicos, cuando sean importantes para la encuesta que se vaya a realizar. (Según los criterios recogidos en el capítulo sobre procedimiento y requisitos para realizar encuestas).

Desde el momento en que el Ayuntamiento aprueba la realización de una encuesta popular quedarán suspendidos los trámites, acuerdos,... que puedan condicionar dicha encuesta, hasta el momento en que finalice el proceso de encuesta popular.

Las partes tendrán derecho a realizar una campaña expresando su opinión sobre el tema en cuestión.

La encuesta se referirá a ámbitos de competencia municipal y de naturaleza local, y no se incluirán temas que correspondan a la Hacienda Local. Las preguntas de la encuesta no podrán dar lugar a violaciones de los derechos básicos, y en caso de duda el Ayuntamiento de Elgeta solicitará el criterio de observatorios o personas expertas.

Tendrán derecho a votar en la encuesta popular aquellas personas que gocen de derecho a voto en las elecciones. Dependiendo de la materia, y por decisión del órgano competente, se podrá extender el derecho a voto a las personas mayores de 16 años.

Cada ciudadana o ciudadano tendrá un voto en la encuesta popular, y no se admitirá que nadie vote en representación de otra persona. Se empleará la regla «una persona, un voto».

El ámbito de aplicación de la encuesta podrá limitarse a un barrio o ámbito geográfico concreto, siempre que el Pleno Municipal lo considere necesario y decida en ese sentido.

Una misma encuesta popular no se podrá repetir en la misma legislatura, y en cada encuesta podrá hacerse más de una pregunta, con un límite de 10 preguntas. Asimismo, no podrán realizarse más de dos encuestas al año de las descritas en este artículo.

Si se va a proceder a recoger firmas para realizar una encuesta popular:

– Se deberá cumplimentar el documento de solicitud y se le tendrá que dar entrada en el Registro Municipal.

– Una vez se le haya dado entrada, el Ayuntamiento, en un plazo de 15 días, convocará una reunión para acordar los pormenores de la recogida de firmas, el tema, los plazos, los medios,...

– Las firmas se deberán recoger en unas hojas elaboradas expresamente por el Ayuntamiento para ello. Las firmas deberán recogerse con la identificación completa de la persona solicitante: nombre y apellidos, y número del carné de identidad. Dichas hojas se pondrán a disposición de la persona solicitante. Será responsabilidad suya llevar a cabo la recogida de firmas. Existirá la posibilidad de firmar en el Ayuntamiento.

– En caso que las firmas lleguen a conformar un 20% del censo electoral y se les dé entrada en el Ayuntamiento, esta institución realizará la encuesta popular en un plazo de seis meses. Será responsabilidad del Ayuntamiento organizar la encuesta.

– Herri galdeketan, hauteskunde eroldaren erdiak baino gehiagok parte hartzen badu, emaitza beti izango da loteslea udalbatzarentzat. Herri galdeketa ezaugarrien arabera, gutxieneko zenbateko hori aldakorra izan ahalko da, beti ere parte hartzea zentsuaren herenetik gora badago.

– Parte hartzeak hauteskunde eroldaren herena ez balu gaudituko, emaitza kontuan hartuko da, baina erabakia udalbatzaren esku geldituko da.

d) Proiektuak aukeratzeko udalerrri mailako galdeketa: Herri-aukeraketa.

Udalak proiektuak aukeratzeko herri aukeraketak egin ahal izango ditu. Horretarako, Osoko Bilkuraren gehiengo absolutuak horren aldeko erabakia hartu beharko du. Herri-aukeraketa egitea onartzen duen Udalbatza Osoaren erabakiak jaso egin beharko ditu kontsultaren gaia, galdera bera eta erantzun posibleak, erabiliko den prozedura teknikoa, hartuko duen eragin eremua, hura egiteko epea eta bestelako ezaugarri teknikoak egin nahi den kontsultarako garrantzitsu direnean.

Udalak herri-aukeraketa bat egitea onartzen duen momentutik, etenda geratzen dira aukeraketa hori baldintzatu dezaketen tramiteak, erabakiak,... harik eta herri kontsultaren prozesua amaitzen den artean.

Aldeek kanpaina egiteko eskubidea izango dute gaiaren inguruan duten iritzia adieraziz.

Hauteskundeetan bozka emateko aukera duten Elgetan errolatutako herritarrek izango dute bozkatzeko eskubidea herri aukeraketetan.

Herritar bakoitzak boto bat izango du herri aukeraketan eta ez da onartuko inork beste inoren ordezkartzan botoa ematerik. «Pertsona bat, boto bat» erregela erabiliko da.

Herri aukeraketako parte-hartzea auzo edo eremu jakin batzutar mugatu ahal izango da. Udal Batzarrak horretarako beharrik ikusi eta horrela erabakiko balu.

Kontsulta beraren baitan galdera bat baino gehiago egin ahal izango da.

Ikertu dituen proiektuak aurkeztu beharko ditu Udalak, eta herritarrek proiektu zehatz bat gehitzea planteatu ahal izango dute, proiektu zehatz horrentzat ezarritako muga ekonomiko eta teknikoen barruan.

Herri aukeraketan proiektuak gehitzeko sinadura bilketa egin nahi bada:

– Eskaera agiria bete eta sarrera eman beharko zaio.

– Behin sarrera emanda, 15 eguneko epean gehienez, bilera deituko du udalak, sinadura bilketaren nondik norakoak adosteko.

– Ezingo da inolaz udalaren ahalmen ekonomikotik guztiz kanpo dagoen proiektuen inguruan aukeraketa eskatu. Proiektuentzat ezarritako muga ekonomiko eta teknikoak errespetatu beharko ditu.

– Sinadurak Udalak horretarako propio prestatutako orrietan bilduko dira. Sinadurek eskatzailearen identifikazio osoarekin etorri beharko dute: izen-deiturak, eta nortasun txartelaren zenbakia. Orri horiek eskatzailearen esku jarriko dira. Bere ardura izango da sinadurak biltzea. Udaletxean sinatzeko aukera egongo da.

– Hauteskunde eroldaren %15aren sinadurak lortu eta udaletxean sarrera ematen bazaie, udalak prozedurari bide emango dio; 6 hilabeteko gehienezko epean deituko da herri aukeraketa. Udalaren eskumena izango da galdera bera zehaztea.

– Si en la encuesta popular participa más de la mitad del censo electoral, el resultado será siempre vinculante para la Corporación. En base a las características de la encuesta popular, esa cantidad mínima podrá ser variable, siempre y cuando la participación supere un tercio del censo.

– En caso de que la participación no supere la cantidad mínima del censo electoral mencionada en el punto anterior, se tendrá en cuenta el resultado, pero la decisión quedará en manos del Pleno del Ayuntamiento.

d) Elecciones municipales para la selección de proyectos: Elección popular.

El Ayuntamiento podrá realizar elecciones populares para seleccionar un proyecto. Para ello, el Ayuntamiento Pleno deberá decidir por mayoría absoluta a favor de la elección. En el acuerdo del Pleno del Ayuntamiento por el que se apruebe la elección popular se deberá recoger el tema de la consulta, la pregunta misma y las posibles respuestas, el procedimiento técnico que se vaya a emplear, el ámbito de aplicación, el plazo de realización y demás aspectos técnicos, cuando sean importantes para la consulta que se vaya a realizar.

Desde el momento en que el Ayuntamiento aprueba la realización de una elección popular quedarán suspendidos los trámites, acuerdos,... que puedan condicionar dicha elección, hasta el momento en que finalice el proceso de elección popular.

Las partes tendrán derecho a realizar una campaña expresando su opinión sobre el tema en cuestión.

Tendrán derecho a votar en la elección popular aquellas personas que gocen de derecho a voto en las elecciones y estén empadronadas en Elgeta. Dependiendo de la materia, y por decisión del órgano competente, se podrá extender el derecho a voto a las personas mayores de 16 años.

Cada ciudadana o ciudadano tendrá un voto en la elección popular, y no se admitirá que nadie vote en representación de otra persona. Se empleará la regla «una persona, un voto».

La participación en la elección popular podrá limitarse a unos barrios o ámbitos geográficos concretos, siempre que el Pleno Municipal lo considere necesario y decida en ese sentido.

En el seno de la misma elección podrá realizar más de una pregunta.

El Ayuntamiento deberá presentar los proyectos examinados por él, y la ciudadanía podrá plantear que se añada algún proyecto concreto, dentro de los límites económicos y técnicos establecidos para ese proyecto concreto.

Si se va a proceder a recoger firmas para añadir proyectos en la elección popular:

– Se deberá cumplimentar el documento de solicitud y se le tendrá que dar entrada.

– Una vez se le haya dado entrada, el Ayuntamiento, en un plazo de 15 días, convocará una reunión para acordar los pormenores de la recogida de firmas.

– No se podrá solicitar una elección sobre un proyecto que esté totalmente fuera de las posibilidades económicas del Ayuntamiento. Se deberán respetar los límites económicos y técnicos establecidos para los proyectos.

– Las firmas se deberán recoger en unas hojas elaboradas expresamente por el Ayuntamiento para ello. Las firmas deberán recogerse con la identificación completa de la persona solicitante: nombre y apellidos, y número del carné de identidad. Dichas hojas se pondrán a disposición de la persona solicitante. Será responsabilidad suya llevar a cabo la recogida de firmas. Existirá la posibilidad de firmar en el Ayuntamiento.

– En caso que las firmas lleguen a conformar un 15% del censo electoral y se les dé entrada en el Ayuntamiento, esta institución pondrá en marcha el procedimiento. Será competencia del Ayuntamiento concretar la pregunta a realizar.

– Herri galdeketa, hauteskunde eroldaren erdiak baino gehiakok parte hartzen badu, emaitza beti izango da loteslea udalbatzarentzat. Herri galdeketa ezaugarrien arabera, zenbateko hori aldakorra izan ahalko da, beti ere parte hartzea zentsuaren herenetik gora badago.

– Parte hartzeak hauteskunde zentsuaren herena ez balu gaudituko, emaitza kontuan hartuko da, baina erabakia udalbatzaren esku geldituko da.

e) Inkestak.

Udalak inkesta egin ahal izango du, gai zehatz bakoitzaren iaera edo ezaugarrietarako une bakoitzean egokienak diren prozedurak erabiliz.

Inkesten azken helburua dagokion gaiaren edo gaien inguruan Elgetarrek duten iritzia jasotzea da, ahalik eta modu eraginkorrean.

GALDEKETAK BURUTZEKO PROZEDURA ETA BALDINTZAK

11. artikulua. *Galdeketa burutzeko prozedura eta baldintzak.*

Herri galdeketa burutzeko prozedurak honako izapide eta baldintza hauek bete beharko ditu, osoko bilkuran onarpena eman ondoren:

1. Herri galdeketa deialdia iragarki taulan, prentsan eta aldizkari ofizialean argitaratzea hala dagokionean.
2. Udalaren osoko bilkurak kontsulta prozesua gainbegiratu eta kontrolatzeko organoak eratzea.
3. Hautesleen errolda jendaurrean jartzea, gutxienez, astebetetz.
4. Etxetik irtetzeko zailtasunak dituzten pertsonen botoa teknikari batek etxean jasotzea ahalbidetuz gero, berori arautzea.
5. Botoa galdeketa egunaren aurretik udaletxean jasotzea ahalbidetuz gero, berori arautzea.
6. Hautesleen erroldaren inguruan egindako erreklamoak ebaztea.
7. Hautes mahaiaren kokalekua zehaztea.
8. Herri galdeketa inguruko propaganda eta ekitaldien zakuak zehaztea, horretarako beharrik balego.
9. Hauteskunde mahaiko kideak hautatzeko irizpideak zehaztea.
10. Bozketa eguneko ordutegia zehaztea.
11. Hautesleek bozketa egunean egindako erreklamoak bideratzeko irizpideak ezartzea.
12. Zenbaketa irizpideak ezartzea.
13. Behin betiko zenbaketa ostean, kontsultaren emaitzak argitaratzea.

Kontsulta Osoko Bilkurak onartu eta gehienez 6 hilabeteko epean egingo da.

**UDAL ERABAKIETAN HERRITARREN PARTE-HARTZEA
AHALBIDETU ETA ERRAZTEKO NEURRIAK**

OSOKO BILKURA IREKIAK

12. artikulua. *Osoko bilkura irekiak.*

Udaleko erabaki organo nagusia izanik, plenoak publikoak eta irekiak izango dira, legeak aurreikusten dituen salbuespeneko zenbat kasuetan izan ezik (Tokiko Entitateen Erregela-

– Si en la elección popular participa más de la mitad del censo electoral, el resultado será siempre vinculante para la Corporación. En base a las características de la encuesta popular, esa cantidad mínima podrá ser variable, siempre y cuando la participación supere un tercio del censo.

– En caso de que la participación no supere la cantidad mínima del censo electoral mencionada en el punto anterior, se tendrá en cuenta el resultado, pero la decisión quedará en manos del Pleno del Ayuntamiento.

e) Encuestas.

El Ayuntamiento podrá realizar encuestas empleando los procedimientos que sean más oportunos de acuerdo a la naturaleza o características de cada tema concreto.

La finalidad última de las encuestas es recabar la opinión que las y los elgetarras tienen sobre un tema de la manera más efectiva posible.

PROCEDIMIENTO Y REQUISITOS PARA REALIZAR LAS CONSULTAS

Artículo 11. *Procedimiento y requisitos para realizar las consultas.*

El procedimiento para realizar consultas populares deberá cumplir los trámites y requisitos mencionados a continuación, tras su aprobación en el Pleno:

1. Publicación de la convocatoria de consulta popular en el tablón de anuncios, en la prensa o, en su caso, en el boletín oficial.
2. Formación por el Ayuntamiento Pleno de los órganos que supervisarán y controlarán el proceso de consulta.
3. Someter a información pública el censo de electoras y electores, al menos durante una semana.
4. En el caso de que se posibilite a las personas con dificultades para trasladarse desde sus domicilios que un técnico/a recoja el voto en su casa, regulación de esta posibilidad.
5. En el caso de que se posibilite la recogida de votos en el Ayuntamiento con anterioridad a la consulta, regulación de este extremo.
6. Resolver las reclamaciones que puedan surgir sobre el censo electoral.
7. Determinar la ubicación de la mesa de elecciones.
8. Determinar la propaganda y los espacios para el acto de consulta popular, si fuera necesario.
9. Establecer los criterios de elección de las y los miembros de la mesa electoral.
10. Establecer el horario del día de la votación.
11. Establecer los criterios para tramitar las reclamaciones hechas por las personas electoras el día de la votación.
12. Establecer los criterios del recuento.
13. Una vez realizado el recuento definitivo, publicar el resultado de la encuesta.

La consulta se llevará a cabo en un plazo máximo de 6 meses tras su aprobación por el Pleno.

**MEDIDAS PARA POSIBILITAR Y FACILITAR LA PARTICIPACIÓN
CIUDADANA EN LAS DECISIONES MUNICIPALES**

PLENOS ABIERTOS

Artículo 12. *Plenos abiertos.*

Como órgano de decisión principal del Ayuntamiento, los plenos serán públicos y abiertos, excepto en los casos excepcionales previstos por la ley (artículo 88.1 del Real Decreto

mendua onartzen duen azaroaren 28ko 2.568/1986 Errege Dekretuko 88.1 art.).

Plenoak ordutegi aproposa izango du herritarren parte hartzeari ateak irekitzeko.

Pleno deialdia plenoa ospatu baino bi lanegun lehenago publikatuko da gutxienez herriko hainbat txokotan; udal tabloian, herriko tabernetan, webgunean...

Osoko bilkuretako aktak udalaren webgunean zintzilikatuko dira behin onartuak izan eta bi asteko epean, gehienez.

Plenoetan aztertzen diren gaien inguruan herritarren batek zerbait esan nahi balu ordezkari politikoei beraien hitz txanda amaitu ostean, hitza emango zaio. Herritarren hitzartzearen ostean udal taldeen partaidetzak egingo dira, eta alkateak edota dagokion zinegotziak erantzun ahal izango du. Ondoren, erantzuteko eskubidea izango du eskatzaileak. Jarraian, udal taldeen partaidetzarako tartea irekiko da, partaidetzen txanda hau alkateak itxiko duelarik. Prozedura honen ostean burutuko da bozketa, bozketa beharrik balego bederen. Batzarraldia gidatzen duen pertsonari dagokio hitz-txanda ireki hau gidatzea.

Osoko bilkura amaitutakoan, Alkateak galdera erregutarako tarte bat irekiko du. Tarte horretan herritarren batek hitza hartzea eskatuz gero, hitza emango zaio. Alkateari dagokio txanda haugidatu eta ixtea.

BATZORDE IREKIAK

13. artikulua. Batzorde irekiak.

Elgetako udal jardun orokorra hainbat batzordetan banatuta egon da historikoki.

2015-2019 legegintzaldirako, 12 batzorde sortzea onartu zen, eta honako hauetan banatzen dira;

1. Baserritarrak.
2. Ingurumena.
3. Hirigintza.
4. Parte hartzea eta auzolana.
5. Ogasuna.
6. Ongizatea eta edadetuak.
7. Turismoa.
8. Jaiak.
9. Kultura.
10. Euskara.
11. Hezkuntza.
12. Kirolak.

Batzorde hauek dira udal jardunaren oinarri; bertara eramaten dira proposamenak modu publiko eta irekian eztabaidatuak izan daitezen, irekitasun osoz.

Batzorde hauek, batzorde buruen aukeren barruan izanda ere, ordutegi aproposa izango dute hala nahi duten herritarrek bertaratzeko erraztasunak izan ditzaten.

Batzorde bakoitzak bere egun eta ordutegia izango du finkatuta eta batzordeburuen eta teknikarien aukeren barruan berai errespetatzeko apustua egingo du udalak, batzordeek jarraikortasuna izan dezaten.

Batzordeen astea hasi aurreko ostiralean publikatuko da gutxienez batzorde bakoitzaren egun eta ordua, gai zerrondare-

2.568/1986, de 28 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales.

El Pleno se realizará en un horario adecuado para poder abrir las puertas a la participación ciudadana.

La convocatoria al Pleno se publicará en diferentes espacios del pueblo, al menos con dos días laborables de antelación a la celebración del mismo: tablón municipal, tabernas, página web...

Las actas de las sesiones plenarias se colgarán en la página web del Ayuntamiento tras su aprobación, al menos durante dos semanas.

Si algún ciudadano o ciudadana quiere decir algo sobre las cuestiones a tratar en los plenos, se le concederá la palabra una vez finalizado el turno de intervención de las personas representantes políticas. Tras la intervención de las y los ciudadanos, se llevarán a cabo las participaciones de los grupos municipales, a quienes podrá responder el alcalde o la alcaldesa y las concejales y concejales. A continuación, la persona solicitante tendrá derecho a réplica. Tras lo cual se abrirá un intervalo de participación de los grupos municipales, y será el alcalde o alcaldesa quien cierre este turno de participaciones. Al finalizar este procedimiento tendrá lugar la votación, siempre que hubiera necesidad de ello. Corresponde a la persona que conduce la reunión dirigir este turno abierto de intervención.

Finalizada la sesión plenaria, el alcalde o alcaldesa abrirá un turno de ruegos y preguntas. Si alguna ciudadana o ciudadano pidiera la palabra en este turno, se le concederá. Corresponde al alcalde o alcaldesa dirigir y cerrar este turno.

COMISIONES ABIERTAS

Artículo 13. Comisiones abiertas.

La actividad municipal de Elgeta se ha llevado a cabo históricamente a través de diversas comisiones.

Para la legislatura 2015-2019 se acordó la creación de 12 comisiones, divididas de la siguiente forma:

1. Baserritarrak.
2. Medio Ambiente.
3. Urbanismo.
4. Participación y auzolan.
5. Hacienda.
6. Bienestar y tercera edad.
7. Turismo.
8. Fiestas.
9. Cultura.
10. Euskera.
11. Educación.
12. Deportes.

Estas comisiones son la base de la actividad municipal; a ellas se llevan las propuestas para ser debatidas pública y abiertamente, con toda claridad.

Estas comisiones tendrán un horario adecuado –aunque es una cuestión que está dentro de las opciones de la persona que las preside–, de manera que la ciudadanía tendrá facilidad para acudir a las mismas cuando así lo desee.

Cada comisión tendrá establecido un día y horario propios, y el Ayuntamiento apostará por el respeto a los mismos dentro de las posibilidades de las y los presidentes y técnicos, con el fin de que mantengan una continuidad.

El viernes anterior al comienzo de la semana de comisiones se publicará al menos el día y la hora de cada comisión, junto

kin batera. Deialdi hau udal tabloian, tabernetan eta udal web-gunean publikatuko da gutxienez.

Herritarren parte hartzea eta udal jardunaren gardentasuna bultzatu asmoz batzorde hauetara edonor etorri ahal izango da eta edonork hartu ahal izango du hitza, inolako aurre baldintzarik gabe.

Batzordeak gaiak errotik planteatzeko eremuak izanik, batzordekideen artean adostasunak bilatzeko lekuak izango dira.

Edozein herritarrek izango du aukera erregistroan sarrera emanda batzorde batean gai bat planteatzeko edota batzorde horri eskaera bat egiteko. Gaiak planteatuko balu, aukera luke batzordean bere gaia azaltzeko.

Batzorde bakoitzaren amaieran «norberak dakarrena» atala egongo da, edozein herritarrek gai bat bertan plazaratu ahal izateko, eztabaidatua izan dadin.

Batzordeek gai zerrendan amankomunak diren 3 puntu izango dituzte, talde politiko, eragile, elkarte edota edozein herritarri berauen inguruko testuinguratzeko bat egin eta ekarpenak egitea ahalbidetzeko:

1. Akta onartzea (zeinak aurreko hileko batzordean landu ziren gaien eta eztabaiden onarpena eskatzen duen).
2. Hartutako konpromisuak (zeinak aurreko hileko batzordean aurrera ateratzeko konpromisoak zerrendatzen dituen, eta hauen betetze maila neurtzen den).
3. Norberak dakarrena (zeinak edonori ematen dion aukera batzorde horri dagokion gairen bat mahaigaineratzeko).

HERRITARREN PARTE HARTZEA BERMATZEKO UDALAK HARTZEN DITUEN KONPROMISOAK

ALKATEA

14. artikulua. Alkatea.

Udaleko buru bezala, ordezkari politikoetatik bera da ardura, ahalmen eta betebeharrak gehien dituenak.

Alkateak, herriko gaiez gain, udalaz gaindik hainbat eremutan ere parte-hartu behar izaten du; mankomunitatea, diputazioa, beste erakunde eta elkarte batzuekin bilerak, komunikabideen arreta eta horrek hainbat egun eta ordutan alkatea udaletxetik edota herritik kanpo egon behar izatea dakar.

Herritarrek alkatearekin hitz egitea nahi izan ezker, udalarekin noiz egongo den jakitea ezinbestekoa da.

Horretarako, eta udal erabakietan herritarren parte hartzea ahalbidertzeko, alkateak herritarrek edota eragileak astean behineko gutxieneko maiztasunaz artatzeko egun eta ordua ezarriko du. Aipatutako asteroko ordutegi hori alkateak herritarrek artatzeko gordeko du, beste edonolako konpromisurik gabe.

Alkatearekin batzeko, eskaera orri bat bete beharko da aurrez, bi arrazoiengatik;

1. Bi herritar ordu berean agertuz gero gerta litezkeen arazoak ekiditeko.
2. Alkateak herritarrek zeren inguruan hitz egin nahi duen jakin dezan, gaiaren inguruko informazioa batzeko.

Dena dela, ordutegi barruan eta hitzordua ezarrita duten herritarren ostean, aukera luke herritarrek hitzordu gabe artatua izan dadin.

con el orden del día. Esta convocatoria se publicará al menos en el tablón municipal, en las tabernas y en la página web del Ayuntamiento.

Con el fin de impulsar la participación ciudadana y la transparencia de la actividad municipal, cualquier persona podrá acudir a estas comisiones y cualquiera podrá tomar la palabra sin ningún condicionamiento previo.

Al constituir las comisiones ámbitos para el planteamiento de cuestiones en profundidad, serán espacios de búsqueda del acuerdo entre los miembros de las mismas.

Cualquier ciudadano o ciudadana tendrá la posibilidad de plantear un tema en una comisión, una vez se le haya dado entrada en el registro, o de presentar una solicitud en la misma. En el caso de que proponga un tema, podrá desarrollarlo en la comisión.

Al finalizar cada Comisión existirá un apartado denominado «Lo que proponga cada uno», para que cualquier ciudadano pueda plantear cualquier tema y pueda ser debatido.

Las comisiones tendrán 3 puntos en común en el orden del día, de manera que se posibilite que los grupos políticos, los agentes sociales o cualquier ciudadano o ciudadana pueda contextualizarlas y realizar aportaciones:

1. Aprobación del acta (que exige la aprobación de los temas y debates realizados en la comisión del mes anterior).
2. Compromisos adquiridos (que consiste en una lista de los compromisos a cumplir en la comisión del mes anterior y la evaluación del nivel de cumplimiento de los mismos).
3. Ruegos y preguntas (que ofrece la oportunidad a cualquier persona de poner sobre la mesa cualquier tema que corresponda a la comisión).

COMPROMISOS ADQUIRIDOS POR EL AYUNTAMIENTO PARA GARANTIZAR LA PARTICIPACIÓN CIUDADANA

EL ALCALDE/LA ALCALDESA

14. Artículo 14. El alcalde/la alcaldesa.

Como cabeza del Ayuntamiento, es la persona representante política con más responsabilidades, facultades y obligaciones a su cargo.

El alcalde o alcaldesa, además de en asuntos municipales, debe participar también en algunos ámbitos supramunicipales como Mancomunidad, Diputación, realizar reuniones con otras instituciones y asociaciones, atender a los medios de comunicación, lo que conlleva que algunos días y horas deba encontrarse fuera del Ayuntamiento o del municipio.

Si la ciudadanía desea entrevistarse con el alcalde o alcaldesa, es necesario que sepa cuándo se encontrará en el Ayuntamiento.

Para ello, así como para posibilitar la participación ciudadana en las decisiones del Ayuntamiento, la Alcaldía establecerá un día y un horario para atender a la ciudadanía o a los agentes con una frecuencia de al menos una vez a la semana. Ese horario semanal mencionado lo reservará el alcalde o alcaldesa para atender a la ciudadanía, sin atender a otros compromisos.

Para reunirse con el alcalde o alcaldesa es necesario cumplimentar una instancia con antelación, por dos razones:

1. Para evitar los problemas que podrían surgir de presentarse dos personas a la misma hora.
2. Para que el alcalde o alcaldesa conozca el tema que la persona solicitante desea tratar y reunir información al respecto.

No obstante, dentro del horario y tras haber sido atendidas las personas con cita establecida, otras personas tendrían la posibilidad de ser atendidas sin cita previa.

AURREKONTU PARTE-HARTZAILEAK BURUTZEKO PROZESUAK

15. artikulua. *Aurrekontu parte hartzaileak burutzeko prozesuak.*

Udal aurrekontuak, tramite hutsa baino gai sakonagoa dira. Bertan hartzen dira urteko udal jarduna norabidetuko duten erabakien alde ekonomikoa. Horregatik, aurrekontuak herritarrekin batera, modu parte hartzailean lantzeko bidean sakontzeko beharra ase behar du udalak.

Gipuzkoako toki erakundeen aurrekontuari buruzko 21-03 foru arauak ezarritako irizpideak jarraitzeaz gain, Elgetako Udalak horiez gáindiko hainbat urrats emateko apustua egingo du, aurrekontuak modu parte hartzaileago eta gardenagoan landu asmoz.

Udalak aurrekontu parte hartzaileen sortze progresiboa bulztatuko du. Aurrera begira, aurrekontuen lanketan herritarrek erabakitzeko eskubidea izatea izango da udalaren xede, hau da, herritarrak boteretzea. Hori gauzatu ahal izateko, urtero urtero praktika ezberdinak jarriko dira martxan aurrekontuen lanketa partehartzailea areagotzearen inguruan. Horretarako, urtero antolatu eta arautuko dira aurrekontuak modu parte hartzailean lantzeko irizpideak.

Modu progresiboan antolatuko diren esperientzia horiez gain, udalak urtero aurrekontu parte-hartzaileen baitan gutxienez gainhartuko dituen bi konpromiso honakoak izango dira:

1. Urtero, irailetik aurrera hurrengo urteko aurrekontuetan isla edukitzea eskatzeko proposamenak egiteko aukera zabalduko da; udal erregistroan sarrera emanda, web orriaren bidez, email bidez.
2. Urri edo azaroan herri batzar irekia deituko da, urteko datu ekonomikoak aurkeztu, egindakoen balantzea egin, hurrengo urterako aurrekontu aurreikuspena aurkeztu eta aurrekontuak gainhartzen duen gastu ez finkoen gaineko proposamenak aurkeztu, batu eta eztabaidatzeko.
3. Azaro eta abenduko batzorde irekietan, batzorde bakoitzak bere aurrekontua osatu eta onartuko du.

PROIEKTU HANDIAK

16. artikulua. *Proiektu handiak.*

Udalak, 100.000 €tik gorako proiektuak ezinbestez egin beharko ditu publiko 15 egunez, herritarrak beronen inguruan informatzeko ahalegin berezia egin. Denbora tarte hori amaitzean udalak herritarren iritzia jaso eta ebatzi beharko ditu. Horretarako formula ezberdinak erabil litzake; herri batzarrak, banakako bilerak.

Aipaturiko 15 eguneko tarte horretan eskatzaileraren batek gaiaren inguruan galdeketa egiteko eskaera tramitatuko balu, galdeketen prozedimentua abiaraziko litzake, berauentzako onartutako epe, baldintza.e.a-ak martxan jarri.

UDAL ALDIZKARIA

17. artikulua. *Udal aldizkaria.*

Urtean behineko maiztasunaz gutxienez, udalak aldizkari informatibo bat banatuko du etxez etxe urtean jazotako gertakizun esanguratsuenak azalduz. Gai esanguratsu baten aurrean udalak herritarrak informatzeko beharra identifikatu ezker, udal aldizkari monografikoa kaleratu ahal izango du.

PROCESOS PARA LA REALIZACIÓN DE PRESUPUESTOS PARTICIPATIVOS

Artículo 15. *Procesos para la realización de presupuestos participativos.*

Los presupuestos municipales son algo más que un mero trámite. A través de ellos se concreta el aspecto económico de las decisiones que orientarán la actuación municipal durante el año en cuestión. Por ello, el Ayuntamiento debe responder a la necesidad de profundizar en la vía hacia la elaboración de los presupuestos junto con la ciudadanía de modo participativo.

El Ayuntamiento de Elgeta, además de cumplir con los criterios establecidos en la Norma Foral 21/03 sobre presupuestos de las entidades locales de Gipuzkoa, quiere apostar por dar un paso más allá con el propósito de elaborar unos presupuestos de manera más participativa y transparente.

El Ayuntamiento impulsará la creación progresiva de los presupuestos participativos. El objetivo del Ayuntamiento, de cara al futuro, es que la ciudadanía tenga derecho a decidir en la elaboración de los presupuestos, es decir, empoderar a la ciudadanía. Para materializarlo, cada año se pondrán en marcha diferentes prácticas que impulsen la intensificación de la elaboración participativa de los presupuestos. Para ello, cada año se dispondrán y regularán los criterios para la elaboración de los presupuestos de manera participativa.

Además de estas experiencias que se organizarán progresivamente, el Ayuntamiento, en lo que respecta a los presupuestos participativos, se compromete a cumplir al menos los tres compromisos siguientes:

1. Cada año a partir de septiembre, se ofrecerá la posibilidad de realizar propuestas para solicitar que se refleje en los presupuestos del año siguiente, a través de su entrada en el Registro Municipal, de la página web, de correo electrónico,
2. En octubre o noviembre se convocará una asamblea popular abierta, para presentar los datos económicos anuales, realizar un balance de lo que se ha materializado, presentar las previsiones de presupuesto para el año siguiente, y presentar, unificar y debatir propuestas sobre los gastos no fijados con cargo a los presupuestos.
3. En las comisiones abiertas de noviembre y diciembre, cada comisión completará y aprobará su presupuesto.

GRANDES PROYECTOS

Artículo 16. *Grandes proyectos.*

El Ayuntamiento deberá hacer públicos obligatoriamente durante 15 días los proyectos de más de 100.000 €, realizando un esfuerzo especial para informar de los mismos a la ciudadanía. Al finalizar el plazo señalado, el Ayuntamiento deberá recoger las opiniones de la ciudadanía y resolver sobre ellas. Para ello se pueden emplear diferentes fórmulas: asambleas populares, reuniones individuales,

Si durante el plazo de 15 días mencionado algún ciudadano o ciudadana tramitara una solicitud de consulta sobre el tema, se pondría en marcha el procedimiento de consultas, poniendo en marcha plazos, requisitos, etc. para su aprobación.

REVISTA MUNICIPAL

Artículo 17. *Revista municipal.*

Al menos con una frecuencia anual, el Ayuntamiento reparará puerta a puerta una revista informativa, en la que se traten los hechos más significativos acaecidos durante el año. En caso de que el Ayuntamiento identifique la necesidad de informar a la ciudadanía sobre algún tema importante, podrá publicar un monográfico de la revista municipal.

BILTZEKO ESKUBIDEA

18. artikulua. Biltzeko eskubidea.

Pertsona edo elkarte orok du Udalaren lokal, ekipamendu eta espazio publikoak erabiltzeko eskubidea, biltzeko eskubidea gauzatzeko, beti ere bilera lokalon erabilera interes publiko bada. Baldintza bakarrak espazioaren ezaugarriek, eskaera kopuruek, udal ordenantzek eta herri administrazioen ondarea erregulatzeko araudiak ezarritakoak izango dira. Biltze hori manifestaldi baterako izateko kasuan, Gobernuaren Ordezkaritzak erregulatuko ditu, bere eskumena baita.

Eskatzaileak eskaera formala egin beharko du; behin eskaera onartuta, erabili duen lokala hartu duen bezala utzi beharko du.

MALGUTASUNA, EBALUAZIOA ETA EGOKITZAPENA

Parte hartze ordenantza bat bere horretan onartzen den lehen aldia izanda, udalak aurrera aterako dituen parte hartze praktika ezberdinek lagunduko dute berau osatu eta egokitzen.

Udalak ordenantza honen aplikazioa sustatuko du ekintza ezberdinen bidez eta araudi honen inguruko pedagogia egingo du herritarrei begira.

«Danon artian, danon herrixa» Parte hartze prozesuaren ondorioetako bat izan zen Elgetan nahikoa bide zeudela herritarren parte hartzerako, baina herritarrei horien inguruko informazioa falta zitzaie. Horretarako, herritarrek parte hartzeko dituzten bide eta baliabideekin dokumentu sinple eta erakargarri bat egingo da, herritarrek argi izan ditzaten parte hartzeko dituzten baliabide eta baldintzak.

Halaber, ordenantza indarrean jarri eta aplikazioaldi esanguratsu baten ondoren (gehenez urtebetera) ordenantza honen balorazioa egingo du Udalak parte hartze eta auzolan batzordean, non alderdi, herritar edo eragile orok izango duen bertarakerik. Lehen indaraldi horretan malgutasunez joka lezake udalak ordenantza honen baitako erabakietan, organo eskudunak horrela erabaki eta justifikatuko balu.

Parte hartzea sustatzen duten eta ordenantza hauetan txertaturik ez dauden eredu, esperientzia edota sistema berriak azaltzen badira, parte hartze batzordearen proposamenez, alkatetik sartu ahal izango ditu, ez badute araudi hau aldatzea eragiten; aldaketarik eragingo balute, Udalbatzaren Osoko Bilkurak onartu beharko ditu aldaketok.

AZKEN XEDAPENA

Ordenantzaren lehen aldaketa hau indarrean jarriko da testua Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta hamabost laneguneko epea igarotakoan.

DERECHO DE REUNIÓN

Artículo 18. Derecho de reunión.

Toda persona o asociación tiene derecho a hacer uso de los locales, equipamientos y espacios públicos para ejercitar su derecho a reunirse, siempre y cuando el uso de dichos locales de reunión sea de interés público. Las únicas condiciones serán las características del espacio, el número de solicitudes, y las establecidas en las ordenanzas municipales y la normativa de regulación del patrimonio de las administraciones locales. Cuando la reunión se trate de una manifestación, será regulada por la autoridad gubernativa, al ser competencia suya.

La persona solicitante deberá presentar una instancia formal, y una vez aprobada la misma, deberá dejar el local en las condiciones en las que lo ocupó.

FLEXIBILIDAD, EVALUACIÓN Y ADECUACIÓN

Al ser ésta la primera ocasión en la que se aprueba una ordenanza sobre participación sin más elaboración, las diferentes prácticas de participación que ponga en marcha el Ayuntamiento servirán de ayuda para su complementación y adecuación.

El Ayuntamiento impulsará la aplicación de esta ordenanza a través de diferentes actos, y realizará una pedagogía respecto a esta normativa, de cara a la ciudadanía.

Uno de los resultados del proceso de participación denominado Danon artian, danon herrixa fue advertir que había bastantes vías de participación ciudadana, pero que la ciudadanía no contaba con información al respecto. Así pues, se elaborará un documento simple y atractivo que recoja las vías y medios con los que cuenta la ciudadanía para la participación, de modo que vean claramente cuáles son las vías, los medios y los requisitos de participación.

Asimismo, tras la entrada en vigor de la ordenanza y un tiempo significativo para su aplicación (un año al menos), el Ayuntamiento realizará una valoración de la presente ordenanza a través de la Comisión de Participación y Auzolan, a la que podrán asistir todos los partidos, ciudadanas y ciudadanos y agentes. Durante este primer periodo de vigencia, el Ayuntamiento podrá actuar con flexibilidad respecto a los acuerdos regulados por esta ordenanza, si así lo decide y justifica el órgano competente.

En el caso de que aparezcan nuevos modelos, experiencias o sistemas para impulsar la participación que no estén recogidos en la presente ordenanza, el alcalde o alcaldesa, a propuesta de la Comisión de Participación, podrá incluirlos en la misma, siempre que no supongan una modificación de esta normativa. En caso contrario, dichas modificaciones deberán ser aprobadas en Sesión Plenaria del Ayuntamiento.

DISPOSICIÓN FINAL

La presente primera modificación de la Ordenanza entrará en vigor en el plazo de quince días hábiles desde la publicación de su texto en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa.